| | |
|---|---|
| **TÒA ÁN NHÂN DÂN**<br>**THỊ XÃ DĨ AN**<br>**TỈNH BÌNH DƯƠNG** | **CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**<br>**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc** |
| Số: 18/2019/QĐST- DS | *Dĩ An, ngày 31 tháng 10 năm 2019* |

# QUYẾT ĐỊNH
# CÔNG NHẬN KẾT QUẢ HÒA GIẢI THÀNH NGOÀI TÒA ÁN
# TÒA ÁN NHÂN DÂN THỊ XÃ DĨ AN, TỈNH BÌNH DƯƠNG

***Thành phần giải quyết việc dân sự gồm có:***

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên họp*: Bà Nguyễn Thị Thắm.

*Thư ký phiên họp*: Ông Nguyễn Viết Nam – Thư ký Tòa án nhân dân thị xã Dĩ An, tỉnh Bình Dương.

*Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thị xã Dĩ An, tỉnh Bình Dương tham gia phiên họp:* Ông Phan Văn Tuân - Kiểm sát viên.

Ngày 31 tháng 10 năm 2019 tại Tòa án nhân dân thị xã Dĩ An, tỉnh Bình Dương mở phiên họp xét công nhận kết quả hòa giải thành ngoài Tòa án thụ lý số 389/2019/TLST-VDS ngày 15 tháng 10 năm 2019 theo Quyết định mở phiên họp số 12/2019/QĐST-DS ngày 21 tháng 10 năm 2019.

- *Người yêu cầu giải quyết việc dân sự*: Bà Huỳnh Thị S, sinh năm 1969; thường trú: 944/14, khu phố Ch, phường B, thị xã D, tỉnh Bình Dương. Có yêu cầu giải quyết vắng mặt.

- *Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan*: Bà Nguyễn Thị Thu Ng, sinh năm 1969; thường trú: 138/B3, khu phố Ch, phường B, thị xã D, tỉnh Bình Dương.

Người đại diện hợp pháp của người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Ông Trần Ph, sinh năm 1968; địa chỉ: 1137/44, Khu phố 6, phường T, thành phố B, tỉnh Đồng Nai. Là người đại diện theo ủy quyền (Văn bản ủy quyền ngày 18/9/2019). Có yêu cầu giải quyết vắng mặt.

## NỘI DUNG VIỆC DÂN SỰ:

*Theo đơn yêu cầu giải quyết việc dân sự ngày 14/10/2019, lời khai trong quá trình tố tụng người yêu cầu bà Huỳnh Thị S trình bày:*

Do quen biết bà Nguyễn Thị Thu Ng nên ngày 01/01/2017 bà Huỳnh Thị S có cho bà Ng vay số tiền 125.400.000 đồng. Vì tin tưởng nhau nên hai bên không lập giấy tờ gì, thời hạn vay là một tháng, mục đích vay là để làm nhà. Hết thời hạn một tháng bà Syêu cầu bà Ng trả lại số tiền trên nhưng cho đến nay bà Ng vẫn chưa trả. Vì vậy, bà Snộp đơn khởi kiện tại Tòa án, yêu cầu Tòa án buộc bà Ng phải trả cho bà số tiền 125.400.000 đồng. Tại biên bản hòa giải thành ngày 14/10/2019 của Trung tâm hòa giải, đối thoại của Tòa án nhân dân thị xã Dĩ An, tỉnh Bình Dương giữa bà Svà người đại diện hợp pháp của bà Ng là ông Ph đã thống nhất là bà Ng có trách nhiệm trả cho bà Ssố tiền 125.400.000 đồng. Dựa trên kết quả hòa giải thành trên, bà Sđã nộp đơn đến Tòa án nhân dân thị xã Dĩ An, tỉnh Bình Dương để yêu cầu công nhận kết quả hòa giải thành ngoài Tòa án.

*Tại bản tự khai, lời khai trong quá trình tố tụng người đại diện hợp pháp của người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan ông Trần Ph trình bày:*

Thống nhất toàn bộ phần trình bày và đồng ý toàn bộ yêu cầu của người yêu cầu bà Huỳnh Thị S.

*Ý kiến của đại diện Viện kiểm sát nhân dân thị xã Dĩ An, tỉnh Bình Dương tham gia phiên họp:*

Quá trình tố tụng, Thẩm phán, Thư ký, người yêu cầu và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đã chấp hành và tuân theo đúng quy định của Bộ luật Tố tụng dân sự năm 2015. Người yêu cầu và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có đơn yêu cầu giải quyết việc dân sự vắng mặt đã tuân theo đúng quy định của Bộ luật Tố tụng dân sự năm 2015.

Về nội dung giải quyết việc dân sự: Bà Huỳnh Thị S căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 14/10/2019 tại Trung tâm hòa giải, đối thoại của Tòa án nhân dân thị xã Dĩ An để yêu cầu Tòa án công nhận kết quả hòa giải thành ngoài Tòa án. Nội dung tại biên bản hòa giải thành thì bà Ng có trách nhiệm trả cho bà Ssố tiền 125.400.000 đồng. Trong quá trình giải quyết việc dân sự các bên đều thống nhất công nhận kết quả hòa giải thành trên. Căn cứ vào Điều 369, Điều 370, Điều 416, Điều 417 Bộ luật Tố tụng dân sự năm 2015 và Điều 24, Điều 25 Luật hòa giải cơ sở năm 2013 thì yêu cầu của bà Huỳnh Thị S là phù hợp, đề nghị chấp nhận yêu cầu của đương sự.

## NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

*Sau khi nghiên cứu các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ yêu cầu công nhận kết quả hòa giải thành ngoài Tòa án được thẩm tra tại phiên họp; ý kiến của đại diện Viện kiểm sát tại phiên họp, Tòa án nhân dân thị xã Dĩ An, tỉnh Bình Dương nhận định:*

[1] Người yêu cầu bà Huỳnh Thị S và người đại diện hợp pháp của người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan là ông Trần Ph có đơn yêu cầu giải quyết việc dân sự vắng mặt. Do đó, Tòa án tiến hành mở phiên họp vắng mặt người yêu cầu và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan theo quy định tại Điều 367 Bộ luật Tố tụng Dân sự năm 2015.

[2] Các đương sự đều thống nhất việc bà Huỳnh Thị S cho bà Nguyễn Thị Thu Ng vay số tiền 125.400.000 đồng, thời hạn trả là 01 tháng. Ngày 14/10/2019 tại Trung tâm hòa giải, đối thoại của Tòa án nhân dân thị xã Dĩ An, tỉnh Bình Dương giữa bà Huỳnh Thị S và người đại diện hợp pháp của bà Nguyễn Thị Thu Ng là ông Trần Ph đều thống nhất bà Nguyễn Thị Thu Ng có trách nhiệm trả cho bà Huỳnh Thị S số tiền 125.400.000 đồng. Căn cứ vào sự thỏa thuận của các bên, Trung tâm hòa giải, đối thoại của Tòa án nhân dân thị xã Dĩ An, tỉnh Bình Dương đã lập biên bản hòa giải thành.

Dựa trên kết quả hòa giải thành, bà Huỳnh Thị S làm đơn yêu cầu Tòa án công nhận kết quả hòa giải thành ngoài Tòa án. Trong quá trình chuẩn bị xét đơn yêu cầu, các bên vẫn thống nhất yêu cầu Tòa án công nhận kết quả hòa giải thành ngày 14/10/2019 tại Trung tâm hòa giải, đối thoại của Tòa án nhân dân thị xã Dĩ An, tỉnh Bình Dương.

Xét nội dung thỏa thuận hòa giải thành tại Trung tâm hòa giải, đối thoại của Tòa án nhân dân thị xã Dĩ An, tỉnh Bình Dương vào ngày 14/10/2019 của các bên là hoàn toàn tự nguyện, phù hợp với qui định của pháp luật. Do đó có cơ sở chấp nhận yêu cầu của người yêu cầu bà Huỳnh Thị S.

[3] Đề nghị của đại diện Viện kiểm sát nhân dân thị xã Dĩ An là phù hợp.

Căn cứ Điều 367, Điều 369, Điều 370, Điều 416, Điều 417 và Điều 419 của Bộ luật Tố tụng dân sự năm 2015 và Điều 24, Điều 25 của Luật hòa giải cơ sở năm 2013.

## QUYẾT ĐỊNH:

**Điều 1**. Công nhận kết quả hòa giải thành ngoài Tòa án thụ lý số 389/2019/TLST-VDS ngày 15 tháng 10 năm 2019, cụ thể như sau:

Bà Nguyễn Thị Thu Ng có nghĩa vụ trả cho bà Huỳnh Thị S số tiền 125.400.000 (một trăm hai mươi lăm triệu bốn trăm nghìn) đồng.

Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án cho đến khi thi hành án xong, tất cả các khoản tiền, hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại Điều 357 và khoản 2 Điều 468 Bộ luật Dân sự năm 2015 tương ứng với số tiền và thời gian chậm thi hành án.

**Điều 2**. Lệ phí: Bà Huỳnh Thị S chịu 300.000 (ba trăm nghìn) đồng, được khấu trừ hết vào số tiền tạm ứng lệ phí đã nộp theo biên lai thu tiền số 0029406 ngày 15 tháng 10 năm 2019 của Chi cục thi hành án dân sự thị xã Dĩ An, tỉnh Bình Dương.

**Điều 3**. Quyết định này có hiệu lực thi hành ngay, không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

**Điều 4**. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự; người được thi hành án, người phải thi hành án có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7, 7a và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

***Nơi nhận:***
- Người yêu cầu;
- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan;
- VKSND thị xã Dĩ An;
- Chi cục THA thị xã Dĩ An;
- TAND tỉnh Bình Dương;
- Lưu: VT, hồ sơ việc dân sự.

**THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN HỌP**

**Nguyễn Thị Thắm**